

## Applications de secours et principales: 60Hz, 480V



Modèle de moteur	Cat® C7.1 ACERT™ Diesel 6 temps, 4 cylindres en ligne
Alésage x course	105mm x 127mm (4.1in x 5.0 in)
Cylindrée	7.01 L (428 in <sup>3</sup> )
Taux de compression	16.7:1
Aspiration	Turbocompresseur et refroidissement d'admission air-air
Système d'injection	Système à injecteurs-pompes électroniques
Régulateur	Électronique ADEM™ A4

Service de secours	Alimentation principale	Stratégie en matière d'émission
125 ekW, 156.3 kVA	114 ekW, 142.5 kVA	EPA TIER III

## PERFORMANCES DU GROUPE ÉLECTROGÈNE

Performance	Service de secours	Alimentation principale
Fréquence, Hz	60 Hz	60 Hz
Puissance nominale du groupe électrogène, kVA	156.3 kVA	142.5 kVA
Puissance nominale du groupe électrogène avec un ventilateur ayant un facteur de puissance de 0,8, ekW	125 ekW	114 ekW
Stratégie de ravitaillement	EPA TIER III	EPA TIER III
Numéro de performances	P4392A-00	P4392C-00
<b>Consommation de carburant</b>		
Charge de 100 % avec ventilateur, L/hr, gal/hr	37.8, 10.0	35.2, 9.3
Charge de 75 % avec ventilateur, L/hr, gal/hr	30.3, 8.0	28.2, 7.4
Charge de 50 % avec ventilateur, L/hr, gal/hr	21.9, 5.8	20.3, 5.4
<b>Circuit de refroidissement<sup>1</sup></b>		
Restriction (système) du débit d'air du radiateur, kPa, in. Eau	0.12, 0.48	0.12, 0.48
Contenance de liquide de refroidissement moteur, L, gal	9.5, 2.5	9.5, 2.5
Contenance de liquide de refroidissement du radiateur, L, gal	11.5, 3.0	11.5, 3.0
Contenance totale du liquide de refroidissement, L, gal	21.0, 5.5	21.0, 5.5
<b>Air d'admission</b>		
Débit d'admission de l'air de combustion, m <sup>3</sup> /min, cfm	14.4, 508.5	13.9, 490.9
Temp. en entrée de l'air de combustion maxi acceptable, °C, °F	51, 124	51, 124
<b>Circuit d'échappement</b>		
Température des gaz dans le tuyau d'échappement, °C, °F	450, 843	439, 822
Débit des gaz d'échappement, m <sup>3</sup> /min, cfm	29.9, 1056	28.8, 1017
Contre-pression dans le circuit d'échappement (maxi acceptable), kPa, in. Eau	15.0, 60.2	15.0, 60.2
<b>Dégagement de chaleur</b>		
Rejet de la chaleur vers l'eau des chemises, kW, Btu/min	75.0, 4368	69.0, 3924
Rejet de la chaleur vers l'échappement (total), kW, Btu/min	128.0, 7496	120.0, 6796
Rejet de la chaleur vers le refroidisseur d'admission, kW, Btu/min	32.0, 2138	30.0, 1689
Rejet de la chaleur à l'atmosphère depuis le moteur, kW, Btu/min	28.0, 1649	26.0, 1496

Émissions (nominales) <sup>2</sup>		
Oxydes d'azote (NOx) + HC, g/kW-hr	4.0	4.0
CO, g/kW-hr	1.0	1.0
PM, g/kW-hr	0.2	0.2
Alternateur <sup>3</sup>		
Tensions	480	480
Capacité de démarrage du moteur à un creux de tension de 30 %, skVA	363	363
Taille du châssis	LC3114G	LC3114G
Excitation	Self Excited	Self Excited
Augmentation de température, °C, °F	130, 234	105, 189

## DÉFINITIONS ET CONDITIONS

<sup>1</sup> Pour les fonctionnalités en fonction de la température ambiante et de l'altitude, contacter le concessionnaire Cat. Une restriction (système) de débit d'air a été ajoutée à la restriction existante en usine.

<sup>2</sup> Les procédures de mesure des données des émissions sont conformes à celles décrites dans le CFR 40 partie 89, sections D et E de l'EPA et la norme ISO8178-1 relatifs aux mesures de HC, CO, PM, NOx. Les données indiquées sont établies à partir de conditions de fonctionnement en régime établi de 77 °F, 28,42 en HG et de carburant diesel numéro 2 avec un API de 35° et un pouvoir calorifique inférieur de 18 390 Btu/lb. Les données nominales des émissions indiquées sont soumises aux instruments utilisés, aux mesures, à l'installation et au moteur par rapport aux variations du moteur. Les données des émissions sont établies en fonction d'une charge de 100 % et ne peuvent donc pas être utilisées à des fins de comparaison avec les réglementations de l'EPA qui utilisent des valeurs basées sur un cycle pondéré.

<sup>3</sup> UL 2200 Cotées paquets peuvent avoir surdimensionné générateurs avec une augmentation de la température et de démarrage du moteur les caractéristiques. Générateur de montée de la température est basée sur un 40° C température ambiante selon NEMA MG1-32.

## NORMES ET CODES APPLICABLES:

AS1359, CSA C22.2 No100-04, UL142, UL489, UL869, UL2200, NFPA37, NFPA70, NFPA99, NFPA110, IBC, CEI60034-1, ISO3046, ISO8528, NEMA MG1-22, NEMA MG1-33, 2006/95/CE, 2006/42/CE, 2004/108/CE.

Nota : les codes peuvent ne pas être disponibles dans toutes les configurations de modèle. Veuillez consulter le représentant du concessionnaire Cat local pour vérifier la disponibilité.

**SECOURS** : sortie disponible avec une charge variable pendant la durée d'interruption de l'alimentation à partir de la source normale. La puissance de secours moyenne fournie correspond à 70 % de la puissance nominale de secours. Un fonctionnement type correspond à 200 heures par an, avec une utilisation maximale prévue de 500 heures par an.

**PRINCIPALE** : puissance disponible avec variation de la charge pendant une durée illimitée. La puissance de sortie moyenne correspond à 70 % de la puissance nominale en service principal. Le pic de demande type correspond à 100 % de la puissance électrique (ekW) nominale en service principal avec une capacité de surcharge de 10 % pour utilisation d'urgence pendant 1 heure sur 12 au maximum. Le fonctionnement en surcharge ne peut excéder 25 heures par an.

**VALEURS NOMINALES** : les valeurs nominales sont établies à partir des conditions de la norme SAE J1349. Ces valeurs nominales s'appliquent également aux conditions des normes ISO3046.

LFHE1582-00 (12/18)

## BUILT FOR IT.™

[www.Cat.com/electricpower](http://www.Cat.com/electricpower)

©2018 Caterpillar Tous droits réservés. Matériaux et spécifications sujets à modification sans préavis. CAT, CATERPILLAR, leurs logos respectifs, ADEM, S•O•S, BUILT FOR IT, la couleur « Caterpillar Yellow » et l'habillage commercial « Power Edge », ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.

## Applications de secours et principales: 60Hz, 480V



Modèle de moteur	Cat® C7.1 ACERT™ Diesel 6 temps, 4 cylindres en ligne
Alésage x course	105mm x 127mm (4.1in x 5.0 in)
Cylindrée	7.01 L (428 in <sup>3</sup> )
Taux de compression	16.7:1
Aspiration	Turbocompresseur et refroidissement d'admission air-air
Système d'injection	Système à injecteurs-pompes électroniques
Régulateur	Électronique ADEM™ A4

Service de secours	Alimentation principale	Stratégie en matière d'émission
150 ekW, 187.5 kVA	135 ekW, 168.8 kVA	EPA TIER III

## PERFORMANCES DU GROUPE ÉLECTROGÈNE

Performance	Service de secours	Alimentation principale
Fréquence, Hz	60 Hz	60 Hz
Puissance nominale du groupe électrogène, kVA	187.5 kVA	168.8 kVA
Puissance nominale du groupe électrogène avec un ventilateur ayant un facteur de puissance de 0,8, ekW	150 ekW	135 ekW
Stratégie de ravitaillement	EPA TIER III	EPA TIER III
Numéro de performances	P4390A-00	P4390C-00
<b>Consommation de carburant</b>		
Charge de 100 % avec ventilateur, L/hr, gal/hr	43.0, 11.3	40.0, 10.6
Charge de 75 % avec ventilateur, L/hr, gal/hr	34.9, 9.2	32.1, 8.5
Charge de 50 % avec ventilateur, L/hr, gal/hr	25.0, 6.6	22.9, 6.0
<b>Circuit de refroidissement<sup>1</sup></b>		
Restriction (système) du débit d'air du radiateur, kPa, in. Eau	0.12, 0.48	0.12, 0.48
Contenance de liquide de refroidissement moteur, L, gal	9.5, 2.5	9.5, 2.5
Contenance de liquide de refroidissement du radiateur, L, gal	11.5, 3.0	11.5, 3.0
Contenance totale du liquide de refroidissement, L, gal	21, 5.5	21, 5.5
<b>Air d'admission</b>		
Débit d'admission de l'air de combustion, m <sup>3</sup> /min, cfm	15.3, 540.3	14.9, 526.2
Temp. en entrée de l'air de combustion maxi acceptable, °C, °F	51, 124	51, 124
<b>Circuit d'échappement</b>		
Température des gaz dans le tuyau d'échappement, °C, °F	441, 825	432, 809
Débit des gaz d'échappement, m <sup>3</sup> /min, cfm	31.2, 1102	30.6, 1081
Contre-pression dans le circuit d'échappement (maxi acceptable), kPa, in. Eau	15.0, 60.2	15.0, 60.2
<b>Dégagement de chaleur</b>		
Rejet de la chaleur vers l'eau des chemises, kW, Btu/min	77.0, 4368	69.0, 3918
Rejet de la chaleur vers l'échappement (total), kW, Btu/min	132.0, 7496	126.0, 7166
Rejet de la chaleur vers le refroidisseur d'admission, kW, Btu/min	38.0, 2138	35.0, 2013
Rejet de la chaleur à l'atmosphère depuis le moteur, kW, Btu/min	29.0, 1649	27.4, 1558

Émissions (nominales) <sup>2</sup>		
Oxydes d'azote (NOx) + HC, g/kW-hr	4.0	4.0
CO, g/kW-hr	1.0	1.0
PM, g/kW-hr	0.2	0.2
Alternateur <sup>3</sup>		
Tensions	480	480
Capacité de démarrage du moteur à un creux de tension de 30 %, skVA	452	452
Taille du châssis	LC3114J	LC3114J
Excitation	Self Excited	Self Excited
Augmentation de température, °C, °F	130, 234	105, 189

## DÉFINITIONS ET CONDITIONS

<sup>1</sup> Pour les fonctionnalités en fonction de la température ambiante et de l'altitude, contacter le concessionnaire Cat. Une restriction (système) de débit d'air a été ajoutée à la restriction existante en usine.

<sup>2</sup> Les procédures de mesure des données des émissions sont conformes à celles décrites dans le CFR 40 partie 89, sections D et E de l'EPA et la norme ISO8178-1 relatifs aux mesures de HC, CO, PM, NOx. Les données indiquées sont établies à partir de conditions de fonctionnement en régime établi de 77 °F, 28,42 en HG et de carburant diesel numéro 2 avec un API de 35° et un pouvoir calorifique inférieur de 18 390 Btu/lb. Les données nominales des émissions indiquées sont soumises aux instruments utilisés, aux mesures, à l'installation et au moteur par rapport aux variations du moteur. Les données des émissions sont établies en fonction d'une charge de 100 % et ne peuvent donc pas être utilisées à des fins de comparaison avec les réglementations de l'EPA qui utilisent des valeurs basées sur un cycle pondéré.

<sup>3</sup> UL 2200 Cotées paquets peuvent avoir surdimensionné générateurs avec une augmentation de la température et de démarrage du moteur les caractéristiques. Générateur de montée de la température est basée sur un 40° C température ambiante selon NEMA MG1-32.

## NORMES ET CODES APPLICABLES:

AS1359, CSA C22.2 No100-04, UL142, UL489, UL869, UL2200, NFPA37, NFPA70, NFPA99, NFPA110, IBC, CEI60034-1, ISO3046, ISO8528, NEMA MG1-22, NEMA MG1-33, 2006/95/CE, 2006/42/CE, 2004/108/CE.

Nota : les codes peuvent ne pas être disponibles dans toutes les configurations de modèle. Veuillez consulter le représentant du concessionnaire Cat local pour vérifier la disponibilité.

**SECOURS** : sortie disponible avec une charge variable pendant la durée d'interruption de l'alimentation à partir de la source normale. La puissance de secours moyenne fournie correspond à 70 % de la puissance nominale de secours. Un fonctionnement type correspond à 200 heures par an, avec une utilisation maximale prévue de 500 heures par an.

**PRINCIPALE** : puissance disponible avec variation de la charge pendant une durée illimitée. La puissance de sortie moyenne correspond à 70 % de la puissance nominale en service principal. Le pic de demande type correspond à 100 % de la puissance électrique (ekW) nominale en service principal avec une capacité de surcharge de 10 % pour utilisation d'urgence pendant 1 heure sur 12 au maximum. Le fonctionnement en surcharge ne peut excéder 25 heures par an.

**VALEURS NOMINALES** : les valeurs nominales sont établies à partir des conditions de la norme SAE J1349. Ces valeurs nominales s'appliquent également aux conditions des normes ISO3046.

LFHE1583-00 (12/18)

## BUILT FOR IT.™

[www.Cat.com/electricpower](http://www.Cat.com/electricpower)

©2018 Caterpillar Tous droits réservés. Matériaux et spécifications sujets à modification sans préavis. CAT, CATERPILLAR, leurs logos respectifs, ADEM, S•O•S, BUILT FOR IT, la couleur « Caterpillar Yellow » et l'habillage commercial « Power Edge », ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.

## Applications de secours et principales: 60Hz, 480V



Modèle de moteur	Cat® C7.1 ACERT™ Diesel 6 temps, 4 cylindres en ligne
Alésage x course	105mm x 127mm (4.1in x 5.0 in)
Cylindrée	7.01 L (428 in <sup>3</sup> )
Taux de compression	16.7:1
Aspiration	Turbocompresseur et refroidissement d'admission air-air
Système d'injection	Système à injecteurs-pompes électroniques
Régulateur	Électronique ADEM™ A4

Service de secours	Alimentation principale	Stratégie en matière d'émission
175 ekW, 219 kVA	158 ekW, 196.9 kVA	EPA TIER III

## PERFORMANCES DU GROUPE ÉLECTROGÈNE

Performance	Service de secours	Alimentation principale
Fréquence, Hz	60 Hz	60 Hz
Puissance nominale du groupe électrogène, kVA	219 kVA	196.9 kVA
Puissance nominale du groupe électrogène avec un ventilateur ayant un facteur de puissance de 0,8, ekW	175 ekW	158 ekW
Stratégie de ravitaillement	EPA TIER III	EPA TIER III
Numéro de performances	P4378A-00	P4378C-00
<b>Consommation de carburant</b>		
Charge de 100 % avec ventilateur, L/hr, gal/hr	51.2, 13.5	48.0, 12.7
Charge de 75 % avec ventilateur, L/hr, gal/hr	41.9, 11.1	38.3, 10.1
Charge de 50 % avec ventilateur, L/hr, gal/hr	28.6, 7.6	25.5, 6.7
<b>Circuit de refroidissement<sup>1</sup></b>		
Restriction (système) du débit d'air du radiateur, kPa, in. Eau	0.12, 0.48	0.12, 0.48
Contenance de liquide de refroidissement moteur, L, gal	9.5, 2.5	9.5, 2.5
Contenance de liquide de refroidissement du radiateur, L, gal	11.5, 3.0	11.5, 3.0
Contenance totale du liquide de refroidissement, L, gal	21, 5.5	21, 5.5
<b>Air d'admission</b>		
Débit d'admission de l'air de combustion, m <sup>3</sup> /min, cfm	15.4, 543.8	15.2, 536.8
Temp. en entrée de l'air de combustion maxi acceptable, °C, °F	51, 124	51, 124
<b>Circuit d'échappement</b>		
Température des gaz dans le tuyau d'échappement, °C, °F	509, 948	487.2, 909
Débit des gaz d'échappement, m <sup>3</sup> /min, cfm	34.8, 1229	33.7, 1190
Contre-pression dans le circuit d'échappement (maxi acceptable), kPa, in. Eau	15.0, 60.2	15.0, 60.2
<b>Dégagement de chaleur</b>		
Rejet de la chaleur vers l'eau des chemises, kW, Btu/min	85.0, 4834	78.0, 4436
Rejet de la chaleur vers l'échappement (total), kW, Btu/min	159.0, 9042	149.0, 8473
Rejet de la chaleur vers le refroidisseur d'admission, kW, Btu/min	37.0, 2104	36.0, 2047
Rejet de la chaleur à l'atmosphère depuis le moteur, kW, Btu/min	32.0, 1820	30.2, 1717

## Émissions (nominales)<sup>2</sup>

Oxydes d'azote (NOx) + HC, g/kW-hr	4.0	4.0
CO, g/kW-hr	1.0	1.0
PM, g/kW-hr	0.2	0.2

## Alternateur<sup>3</sup>

Tensions	480	480
Capacité de démarrage du moteur à un creux de tension de 30 %, skVA	387	387
Taille du châssis	LC5014D	LC5014D
Excitation	Self Excited	Self Excited
Augmentation de température, °C, °F	130, 234	105, 189

## DÉFINITIONS ET CONDITIONS

<sup>1</sup> Pour les fonctionnalités en fonction de la température ambiante et de l'altitude, contacter le concessionnaire Cat. Une restriction (système) de débit d'air a été ajoutée à la restriction existante en usine.

<sup>2</sup> Les procédures de mesure des données des émissions sont conformes à celles décrites dans le CFR 40 partie 89, sections D et E de l'EPA et la norme ISO8178-1 relatifs aux mesures de HC, CO, PM, NOx. Les données indiquées sont établies à partir de conditions de fonctionnement en régime établi de 77 °F, 28,42 en HG et de carburant diesel numéro 2 avec un API de 35° et un pouvoir calorifique inférieur de 18 390 Btu/lb. Les données nominales des émissions indiquées sont soumises aux instruments utilisés, aux mesures, à l'installation et au moteur par rapport aux variations du moteur. Les données des émissions sont établies en fonction d'une charge de 100 % et ne peuvent donc pas être utilisées à des fins de comparaison avec les réglementations de l'EPA qui utilisent des valeurs basées sur un cycle pondéré.

<sup>3</sup> UL 2200 Cotées paquets peuvent avoir surdimensionné générateurs avec une augmentation de la température et de démarrage du moteur les caractéristiques. Générateur de montée de la température est basée sur un 40° C température ambiante selon NEMA MG1-32.

## NORMES ET CODES APPLICABLES:

AS1359, CSA C22.2 No100-04, UL142, UL489, UL869, UL2200, NFPA37, NFPA70, NFPA99, NFPA110, IBC, CEI60034-1, ISO3046, ISO8528, NEMA MG1-22, NEMA MG1-33, 2006/95/CE, 2006/42/CE, 2004/108/CE.

Nota : les codes peuvent ne pas être disponibles dans toutes les configurations de modèle. Veuillez consulter le représentant du concessionnaire Cat local pour vérifier la disponibilité.

**SECOURS** : sortie disponible avec une charge variable pendant la durée d'interruption de l'alimentation à partir de la source normale. La puissance de secours moyenne fournie correspond à 70 % de la puissance nominale de secours. Un fonctionnement type correspond à 200 heures par an, avec une utilisation maximale prévue de 500 heures par an.

**PRINCIPALE** : puissance disponible avec variation de la charge pendant une durée illimitée. La puissance de sortie moyenne correspond à 70 % de la puissance nominale en service principal. Le pic de demande type correspond à 100 % de la puissance électrique (ekW) nominale en service principal avec une capacité de surcharge de 10 % pour utilisation d'urgence pendant 1 heure sur 12 au maximum. Le fonctionnement en surcharge ne peut excéder 25 heures par an.

**VALEURS NOMINALES** : les valeurs nominales sont établies à partir des conditions de la norme SAE J1349. Ces valeurs nominales s'appliquent également aux conditions des normes ISO3046.

LFHE1584-00 (03/18)

## BUILT FOR IT.™